

# RIFLESSIONI

Marco Brunori for Adele C

[WWW.ADELE-C.IT](http://WWW.ADELE-C.IT)

Cara Adele, provare a descrivere con immagini e parole il temperamento di uno specchio è tutt'altro che facile.

Molti i tentativi fatti. Nessuno all'altezza della materia di cui si parla, la pura riflessione, difficile da raccontare, spesso impossibile da fotografare.

Ingenuo pensare di domarla dandole forma con il design.

Smisurata, trionfa sempre la sua volontà di catturare il mondo. Forse facendo finta che non parla di lei, forse raccontando altro, forse se lo fai tu, forse perché con naturalezza e semplicità riesci a dire cose incredibili e straordinarie, forse grazie al tuo innato buonsenso, forse se Adele sorride a Marcel o sorseggia un tè insieme a Kiki, può darsi allora che sulle pagine del catalogo vedremo le immagini di Marcel, Pablo, Ray e Kiki, quattro ragazzi che, divertiti, posano insieme per le foto ricordo di un loro viaggio.

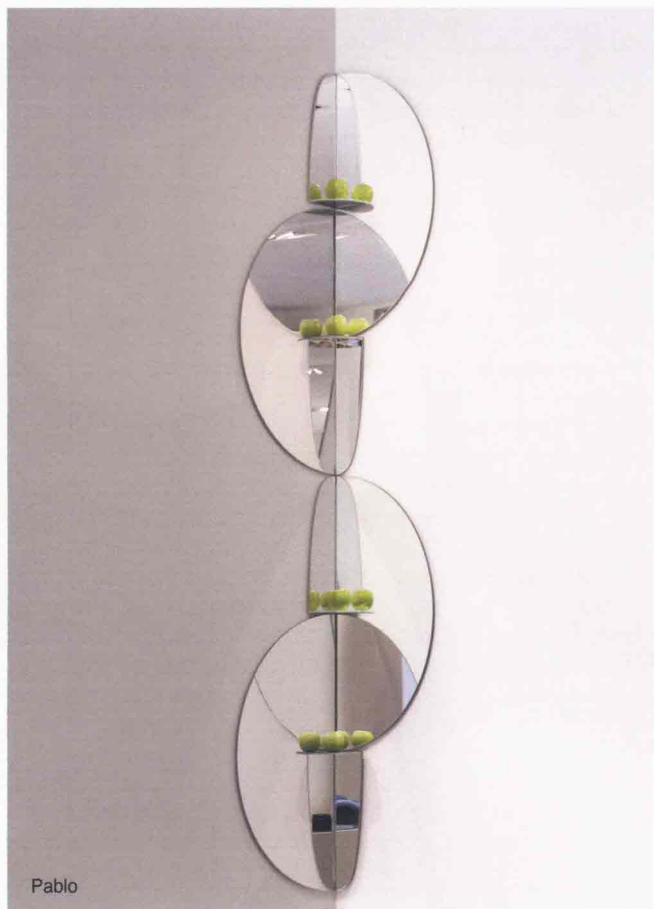
Marco Brunori

*Chère Adèle, essayer de décrire avec des mots et des images la nature d'un miroir est loin d'être facile.*

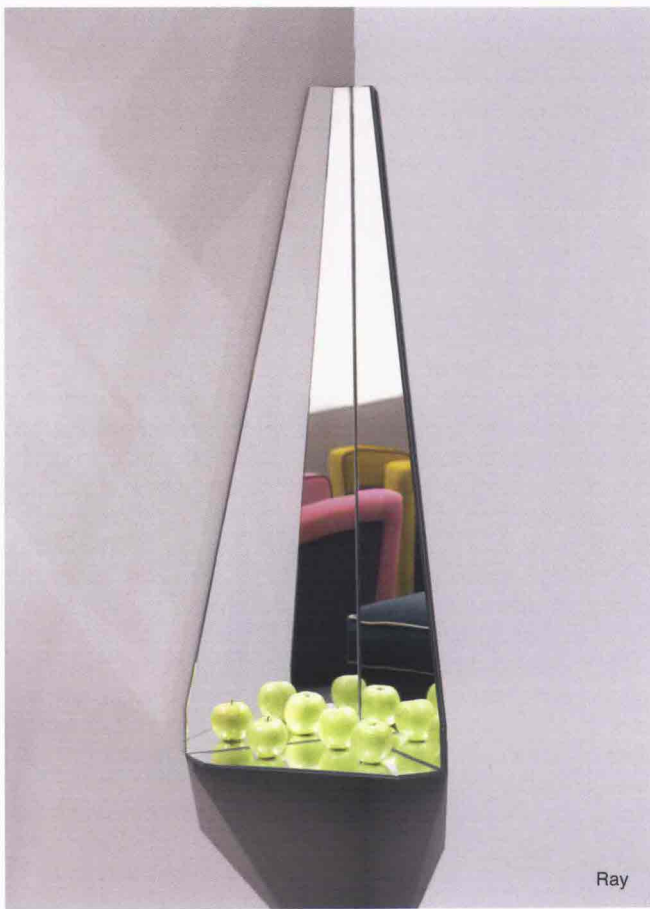
*De nombreuses tentatives ont été faites. Mais aucune n'a été à la hauteur de la matière dont on parle, la réflexion pure, difficile à raconter, et souvent impossible à photographier. Il serait naïf de croire que nous pouvons l'apprivoiser en lui donnant une forme avec le design. Démesuré, sa volonté de capturer le monde triomphe toujours. Peut-être en faisant semblant de ne pas en parler, peut-être en racontant autre chose, peut si c'est toi qui le fais, peut-être parce que tu réussis à dire les choses les plus incroyables et les plus extraordinaires de manière simple et naturelle, peut-être grâce à ton bon sens inné, peut-être si Adèle sourit à Marcel ou boit un thé avec Kiki, alors peut-être que dans les pages du catalogue nous verrons les images de Marcel, de Pablo, de Ray et de Kiki, quatre jeunes qui, amusés, posent ensemble pour les photos souvenir d'un de leur voyage.*

Dear Adele, trying to use images and word to describe the personality of a mirror is anything but easy.

Multiple attempts were made, none worthy the subject itself – the crystal-clear reflection – difficult to describe, often impossible to photograph. Naïve to think of taming it by shaping it through design. Its immense desire to capture the world always prevails. Maybe, if we pretend we're not speaking about it; maybe, if we tell a different story; maybe, if you do it, because you always say the most incredible and amazing things with unaffected candor; maybe, given your instinctive common sense; maybe, if you Adele smiles at Marcel or sip tea with Kiki; just maybe, Then, we will see on the pages of the catalog the images of Marcel, Pablo, Ray, and Kiki – four kids, having fun, who pose together for the photo album of their journey.



Pablo



Ray

